



Evropski svet

Bruselj, 16. oktober 2026
(OR. en)

EUCO 14/26

CO EUR 12
CONCL 3

DOPIS

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Zadeva:	Zasedanje Evropskega sveta (15. in 16. oktober 2026) – sklepi

Pošiljamo vam sklepe, ki jih je Evropski svet sprejel na navedenem zasedanju.

I. KONKURENČNOST

1. Evropski svet je ob opozarjanju na svoje prejšnje sklepe iz marca in junija 2026 obravnaval obstoječa prizadevanja za okrepitev konkurenčnosti EU v vseh njenih razsežnostih, vključno z blaginjo in socialnim modelom Evrope, in za izboljšanje življenjskega standarda v zahtevnih geoekonomskih razmerah.
2. Evropski svet je pregledal izvajanje agende „Ena Evropa, en trg“ v skladu z medinstitucionalnim časovnim načrtom in pozdravil napredek, ki je bil že dosežen pri ključnih predlogih. Hkrati poziva zakonodajalca in Komisijo k dodatnemu napredku glede ravni ambicij in dogovorjenih časovnih okvirov.
3. V ta namen Evropski svet zlasti poudarja pomen napredka pri pogajanjih o rezultatih za leto 2026, zlasti o 28. ureditvi prava družb, aktu o pospeševanju industrijske proizvodnje, svežnju za evropska omrežja ter svežnjih za poenostavitve na digitalnem, okoljskem in avtomobilskem področju. V zvezi s tem je Evropski svet seznanjen z nedavnim stališčem Sveta o svežnju za poenostavitve na področju varnosti hrane in krme. Seznanjen je tudi z nedavnim stališčem Sveta o svežnju o povezovanju trgov in nadzoru, ki je skupaj s svežnjem o listinjenju pomemben sestavni del unije prihrankov in naložb. Zakonodajalca poziva, naj do konca leta zaključita pogajanja o vseh teh dosjelih iz časovnega načrta in avtomobilskem svežnju ter ohranita zagon za leto 2027.
4. Evropski svet ponovno potrjuje, da je nujno doseči odločen napredek pri poglobljanju in povezovanju enotnega trga z odpravo preostalih ovir, vključno z razdrobljenimi zahtevami glede označevanja in pakiranja ter ozemeljskimi omejitvami dobave, in preprečevanjem novih, pri poenostavitvi in zmanjšanju upravnih bremen, pri zagotavljanju dostopnih cen energije in vzpostavitvi energetske unije do leta 2030, pri spodbujanju evropske industrijske prenove in inovacij ter zmanjšanju odvisnosti in pri mobilizaciji naložb.

5. V zvezi s tem Evropski svet poziva Komisijo, naj pripravi nadaljnje pobude za racionalizacijo in pospešitev postopkov načrtovanja in izdajanja dovoljenj, preprečevanje čezmernega urejanja (*gold-plating*) ter zmanjšanje upravnih in regulativnih bremen, tudi s predložitvijo predloga za zmanjšanje obveznosti poročanja, zlasti za MSP. Ponovno poziva k zakonodajnemu in regulativnemu samoomejevanju ter poziva sozakonodajalca, naj sprejmeta ustrezne ukrepe za dosledno preprečevanje uvajanja nepotrebnih birokratskih bremen med zakonodajnim procesom.
6. Evropski svet poudarja ključen pomen spopadanja z visokimi cenami energije. Razpravljal je o vplivu sedanjih geopolitičnih razmer na svetovne dobavne verige, energetska varnost ter cene energije in goriva, vključno z učinki na državljane in državljanke, zlasti najranljivejše, na industrijo in širše gospodarstvo. Evropski svet poudarja, da je zaradi trenutnih razmer nujno potreben usklajen evropski odziv s ciljno usmerjenimi in začasnimi ukrepi, pri čemer je treba upoštevati posebne okoliščine držav članic in zaščititi enotni trg. V ta namen Evropski svet pozdravlja predlog o odložitvi nekaterih obveznosti iz uredbe o metanu, ki ga je predstavila Komisija. Pozdravlja tudi namero Komisije, da:
 - podaljša začasni okvir za državno pomoč za najbolj izpostavljene industrijske sektorje,
 - razvije kratkoročni okvir za optimizacijo zmogljivosti in učinkovitosti rafinerij v EU ter
 - sprejme pobude za prostovoljno združevanje povpraševanja po energiji.

Evropski svet poziva Komisijo, naj preuči in po potrebi predlaga nadaljnje ukrepe, s katerimi bi se lahko kratkoročno odzvali na hitro naraščajoče cene energije, pri čemer naj upošteva specifične okoliščine držav članic, vključno z razlikami v cenah električne energije.

7. Evropski svet poziva zakonodajalca, naj pospešita tekoči zakonodajni postopek o rezervi za stabilnost trga, da bi ublažili pretirano nestanovitnost cen.
8. Evropski svet poziva Komisijo, naj posodobi oceno vseh učinkov sistema ETS2, zlasti njegove zasnove in zaščitnih ukrepov.
9. Evropski svet poudarja tudi pomen mednarodno usklajenih ukrepov za stabilizacijo oskrbe z energijo in poziva k neomejenemu trgovanju z energijo in energetskimi proizvodi med partnerskimi državami.
10. Ob opozarjanju na vesplošno nujnost zmanjševanja odvisnosti EU od nestanovitnih trgov fosilnih goriv Evropski svet poudarja, da je energetski prehod še vedno najučinkovitejša strategija za doseganje strateške avtonomije Evrope, krepitev njene odpornosti, strukturno znižanje cen energije ter zagotavljanje velikih količin čiste in doma proizvedene energije, potrebne za poganjanje gospodarstva prihodnosti, in sicer s pospeševanjem elektrifikacije in uvajanjem obnovljivih in nizkoogljičnih virov energije, omrežij in shranjevanja energije ter spodbujanjem energetske učinkovitosti.
11. Evropski svet v okviru tekočega pregleda sistema ETS in z namenom podpore evropski industrijski konkurenčnosti ponovno poudarja, da je treba nujno zagotoviti dobro delujoč, pregleden in predvidljiv trg ogljika, zagotoviti učinkovito zaščito pred selitvijo virov CO₂ ter zmanjšati nestanovitnost cene ogljika in ublažiti njen vpliv na cene električne energije ob hkratni ohranitvi bistvene vloge, ki jo ima ETS pri podnebnem in energetskem prehodu, s tržnim cenovnim signalom za emisije ogljika, ki spodbuja naložbe in inovacije.
12. Evropski svet se je seznanil s svetovnimi makroekonomskimi neravnotežji in poziva Komisijo, naj še naprej sodeluje v dialogih, usmerjenih v rezultate, učinkovito koristi instrumente EU in nujno okrepi nabor orodij EU z novimi instrumenti za boljše odpravljanje teh neravnotežij.

II. UKRAJINA

13. Evropski svet je izmenjal mnenja s predsednikom Ukrajine Volodimirjem Zelenskim. Izrazil je polno in odločno podporo ukrajinskemu prebivalstvu, ki se sooča s posebno brutalnimi napadi s strani Rusije.
14. Evropski svet znova poudarja, da še naprej odločno in neomajno podpira neodvisnost, suverenost in ozemeljsko celovitost Ukrajine znotraj njenih mednarodno priznanih meja. Evropska unija bo ob usklajevanju s podobno mislečimi partnerji in zavezniki Ukrajini in njenemu prebivalstvu še naprej zagotavljala celovito politično, finančno, gospodarsko, humanitarno, vojaško in diplomatsko podporo.
15. Rusija je zaostрила obsežne, namerne in sistematične napade z raketami in droni na ukrajinsko civilno prebivalstvo in civilno infrastrukturo, vključno z energetske in prometnimi sistemi ter zdravstvenimi in izobraževalnimi ustanovami. Evropski svet odločno obsoja te brutalne napade in pozdravlja pogum, odločnost in odpornost ukrajinskega prebivalstva in njegovega vodstva pri upiranju ruski agresiji in obrambi njihovega ozemlja. Ukrajini je ob uresničevanju neodtujljive pravice do samoobrambe uspelo ne popustiti in se upreti ogromnemu pritisku Rusije, kar slednji onemogoča, da bi dosegla svoje vojaške in strateške cilje.
16. Evropski svet z namenom, da bi Ukrajini pomagali pri pripravah na zimo, poziva k nadaljnjim okrepljenim prizadevanjem in usklajevanju za nujno krepitev zmogljivosti Ukrajine glede zračne in raketne obrambe, odpornosti njene kritične infrastrukture in energetskega sistema, tudi prek energetskega podpornega sklada za Ukrajino, ter za obravnavanje drugih takojšnjih potreb. Pri tem imajo ključno vlogo okrepljeno regionalno sodelovanje na področju energije in čezmejne elektroenergetske povezave.

17. Evropski svet znova poudarja strateški pomen varnosti, stabilnosti in svobode plovbe v Črnem morju. Rusija z napadi na ukrajinsko kmetijsko infrastrukturo, pristanišča ob Črnem morju in Donavi, mejne prehode, izvozne obrate in plovila, blokiranjem plovnih poti in uničevanjem objektov za skladiščenje žita ponovno uporablja hrano kot orožje in ogroža svetovno prehransko varnost, zlasti v Afriki, Aziji in na Bližnjem vzhodu. Napadi na civilni ladijski promet ter trgovska in komercialna plovila, tudi plovila, ki plujejo pod zastavo držav članic, kot so bili nedavni napadi v izključnih ekonomskih conah Bolgarije in Romunije v Črnem morju, so nesprejemljivi in pomenijo resno kršitev mednarodnega in pomorskega prava, tudi Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS). Za preprečitev nadaljnjega slabšanja razmer Evropski svet poziva k takojšnji ponovni vzpostavitvi varnega prehoda za ves civilni ladijski promet ter trgovska in komercialna plovila v Črnem morju. Opozarja tudi na pomen ukrepov za nadaljnjo utrditev solidarnostnih pasov med EU in Ukrajino, ki so ključni za njegov vzdržen izvoz.
18. Evropska unija podpira celovit, pravičen in trajen mir v Ukrajini, utemeljen na načelih Ustanovne listine ZN in mednarodnem pravu ter podprt s trdnimi in verodostojnimi varnostnimi jamstvi za Ukrajino. Pravičen in trajen mir je mogoče doseči le z rešitvijo, ki spoštuje neodvisnost, suverenost in ozemeljsko celovitost Ukrajine. Meje se ne smejo spreminjati s silo, agresor ne sme biti nagrajen, Ukrajini pa je treba zagotoviti dolgoročno varnost in zmožnost obrambe. O poti do miru v Ukrajini ni mogoče odločati brez Ukrajine. Evropska unija bo odločala o zadevah, ki so v njeni pristojnosti ali vplivajo na njeno varnost.

19. Evropski svet v skladu s ciljem Unije za krepitev miru, kot je zapisan v Pogodbah, ponovno izraža podporo diplomatskim prizadevanjem za končanje vojne agresije Rusije in poudarja pripravljenost EU, da okrepi svoje sodelovanje v zvezi s tem. Evropa ima ključno vlogo pri prihodnji rešitvi in bo branila svoje interese. Evropski svet odločno poziva Rusijo, naj izkaže resnično pripravljenost za mir, privoli v popolno, brezpogojno in takojšnjo prekinitev ognja ter sodeluje v konstruktivnih pogajanjih za pravičen in trajen mir. Prizadevanja v okviru humanitarne pomoči in ukrepi za krepitev zaupanja, zlasti izmenjava vojnih ujetnikov ter vrnitev nezakonito deportiranih ukrajinskih otrok in pridržanih civilistov, se morajo nadaljevati kot del poti do miru.
20. Evropska unija in države članice so pripravljene prispevati k trdnim in verodostojnim varnostnim jamstvom za Ukrajino, zlasti prek koalicije voljnih in v sodelovanju z Združenimi državami Amerike. To bo zajemalo podpiranje zmožnosti Ukrajine za učinkovito odvrčanje od agresije in za učinkovito obrambo, tudi dolgoročno. Prispevek Evropske unije in držav članic bo temeljil na njihovih pristojnostih in zmogljivostih ter bo v skladu z mednarodnim pravom. V zvezi s tem Evropski svet pozdravlja dogovor o podaljšanju in spremembi mandata misije Evropske unije za vojaško pomoč v podporo Ukrajini (EUMAM Ukraine). Države članice so še naprej zavezane, da bodo prispevale k usposabljanju in opremljanju ukrajinskih oboroženih sil.
21. Evropski svet pozdravlja tekoča izplačila Ukrajini v okviru posojila za podporo Ukrajini v višini 90 milijard EUR za leti 2026 in 2027. Pozdravlja dejstvo, da so bila opredeljena sredstva za kritje proračunskih in obrambnih potreb Ukrajine za leto 2026. Vse akterje, zlasti Ukrajino, poziva, naj okrepijo prizadevanja, tudi za izpolnitev zahtev iz revidiranega načrta za Ukrajino, da bi omogočili pravočasno izplačilo vseh obveznosti iz posojila za podporo Ukrajini in instrumenta za Ukrajino za leto 2026. Evropski svet opozarja, da je pomembno, da Ukrajina nadaljuje svoja prizadevanja za reforme in še naprej spoštuje pravno državo.

22. Evropski svet se še naprej zavezuje, da bo skupaj z mednarodnimi partnerji obravnaval nujne finančne potrebe Ukrajine, z zanimanjem pričakuje posodobljeno oceno Komisije in MDS v zvezi s tem in se bo temu vprašanju zelo kmalu ponovno posvetil. V tem kontekstu Evropski svet poziva mednarodne partnerje, naj hitro okrepijo svojo podporo, da bi pomagali zadovoljiti nujne finančne in vojaške potrebe Ukrajine.
23. Evropski svet poudarja pomen nadaljnjih vztrajnih prizadevanj za zagotovitev vojaške podpore Ukrajini. V zvezi s tem pozdravlja dogovor o sprostitvi 6,6 milijarde EUR v okviru Evropskega mirovnega instrumenta. Evropski svet pozdravlja tudi nedavno dvostransko pomoč, ki so jo zagotovile države članice, in napredek, dosežen pri sodelovanju med EU in Ukrajino na področju obrambne industrije. Pozdravlja ustanovitev koalicije za integrirano obrambo pred balističnimi raketami.
24. Vsa vojaška podpora in varnostna jamstva za Ukrajino se bodo zagotavljala ob doslednem spoštovanju varnostne in obrambne politike nekaterih držav članic ter ob upoštevanju varnostnih in obrambnih interesov vseh držav članic.

25. Evropska unija ostaja odločena, da bo še intenzivneje pritiskala na Rusijo, da bi ta ustavila svojo brutalno vojno agresijo in sodelovala v konstruktivnih pogajanjih za mir. Evropski svet pozdravlja nedavno sprejetje 21. svežnja sankcij in znatnega števila nadaljnjih uvrstitev posameznikov in subjektov na seznam. Poziva k hitremu in učinkovitemu izvajanju ukrepov v zvezi z nekdanjimi ruskimi borci in k nadaljnjim ukrepom, ob usklajevanju s partnerji, tudi za zmanjšanje energetskega prispevka Rusije, učinkovito odpravo vrzeli in boj proti izogibanju ter zaježitev operacij flote v senci in spodkopavanje njihovega poslovnega modela. Za to sta potrebna pristop celotne prevozne verige ter usklajevanje med državami članicami in s partnerji, vključno s skupnim pristopom k obravnavanju znatnih okoljskih in varnostnih tveganj ter tveganj za pomorsko varnost, ki jih predstavljajo taka plovila, zlasti s povečanjem števila operacij vkrcanja, v skladu z mednarodnim pravom, vključno z UNCLOS. Evropski svet obžaluje odločitev Združenih držav, da začasno odpravijo sankcije v zvezi z ruskim dizelskim gorivom. Poudarja, da je treba preprečiti, da se žito, ki si ga je Rusija prisvojila z začasno zasedenih ukrajinskih ozemelj, izvozi prek EU. Evropski svet ponovno poudarja, da se sodelovanje Rusije in Belorusije na mednarodnih športnih in kulturnih prireditvah, zlasti s prikazovanjem nacionalnih simbolov, ne bi smelo normalizirati, dokler v Ukrajini ne bo pravičnega in trajnega miru.
26. Evropski svet odločno obsoja, da je Rusija nezakonito organizirala t. i. „volitve“ na začasno zasedenih ozemljih Ukrajine, kar predstavlja še eno očitno kršitev mednarodnega prava, tudi Ustanovne listine ZN, ter nespoštovanje neodvisnosti, suverenosti in ozemeljske celovitosti Ukrajine s strani Rusije.

27. Evropski svet ponovno poziva vse države, naj nemudoma prekinejo vsakršno neposredno ali posredno pomoč Rusiji pri njeni vojni agresiji proti Ukrajini, zlasti z zagotavljanjem blaga in sestavnih delov z dvojno rabo. Odločno obsoja predvsem napotitev vojaških sil Demokratične ljudske republike Koreje v vojno proti Ukrajini ter vojaško podporo, ki jo Rusiji med drugimi še vedno zagotavljajo Iran, Belorusija in Demokratična ljudska republika Koreja.
28. Evropska unija ostaja zavezana zagotovitvi, da bodo odgovorni za vojne zločine in druga najhujša kazniva dejanja, storjena v povezavi z vojno agresijo Rusije proti Ukrajini, zanje v celoti odgovarjali, ter popolnoma podpira obstoječa prizadevanja v okviru Sveta Evrope za začetek delovanja mednarodne komisije za odškodninske zahteve za Ukrajino in Posebnega sodišča za zločin agresije proti Ukrajini. Evropski svet odločno poziva Rusijo in Belorusijo, naj nemudoma zagotovita varno in brezpogojno vrnitev vseh nezakonito deportiranih in preseljenih ukrajinskih otrok in drugega civilnega prebivalstva v Ukrajino.
29. Evropski svet priznava pomen podaljšanja začasne zaščite razseljenih oseb iz Ukrajine do marca 2028.
30. Evropska unija je še naprej zavezana, da bo ob usklajevanju z mednarodnimi partnerji podprla sanacijo, okrevanje in obnovo Ukrajine, tudi na področjih pomoči pri razminiranju ter psihološke in psihosocialne rehabilitacije.
31. Evropski svet pozdravlja medvladno konferenco o pristopu Ukrajine k Evropski uniji in odprtje sklopov 2 in 3 dne 13. oktobra 2026 ter z zanimanjem pričakuje odprtje vseh drugih sklopov v skladu s pristopom, ki temelji na dosežkih.
32. Evropski svet se bo temu vprašanju ponovno posvetil na prihodnjem zasedanju.

III. REPUBLIKA MOLDAVIJA

33. Evropski svet pozdravlja medvladno konferenco o pristopu Republike Moldavije k Evropski uniji in odprtje sklopov 2 in 3 dne 13. oktobra 2026 ter z zanimanjem pričakuje odprtje vseh drugih sklopov v skladu s pristopom, ki temelji na dosežkih.

IV. NASLEDNJI VEČLETNI FINANČNI OKVIR

34. Potem ko je irsko predsedstvo predstavilo posodobljen osnutek pogajalskega okvira, je Evropski svet razpravljal o ključnih elementih, potrebnih za uravnotežen kompromis o naslednjem večletnem finančnem okviru.
35. Evropski svet poziva svojega predsednika, naj pospeši pogajanja, da bi pravočasno dosegli dogovor. Dogovor še pred koncem leta 2026 bi omogočil sprejetje zakonodajnih aktov v letu 2027, kar je predpogoj, da bodo januarja 2028 upravičenci prejeli sredstva EU brez prekinitve.

V. BLIŽNJI VZHOD

36. Evropski svet je globoko zaskrbljen zaradi trenutnih varnostnih razmer in nadaljnjega vojaškega zaostrovanja v regiji. Evropska unija bo še naprej poudarjala potrebo po spoštovanju mednarodnega prava ter sodelovala in se tesno usklajevala s partnerji v regiji pri diplomatskih prizadevanjih za umiritev razmer ter zagotovitev miru in stabilnosti na Bližnjem vzhodu.

37. Evropski svet poziva vse akterje, naj prenehajo destabilizirajoče dejavnosti, ter ponovno poudarja, da je nujno treba zagotoviti svobodo plovbe in pomorsko varnost v skladu z mednarodnim pravom in Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS). Trenutne razmere bi lahko povzročile trajne motnje v svetovnih dobavnih verigah, zlasti v zvezi z energijo, gnojili in hrano, kar bi zelo škodilo gospodarstvu in ranljivim skupinam prebivalstva po vsem svetu.

Iran

38. Evropski svet ponovno odločno obsoja napade Irana na države v regiji in izraža solidarnost s prizadetimi državami. Iran in njegove posrednike poziva, naj se vzdržijo takih napadov in vsakršnih destabilizirajočih dejavnosti ter spoštujejo suverenost in ozemeljsko celovitost držav v regiji.
39. Evropski svet tudi odločno obsoja vsa dejanja, ki ogrožajo plovbo ali komercialnim plovilom preprečujejo vstop v Hormuško ožino in izstop iz nje. Kakršna koli ureditev v zvezi s Hormuško ožino mora biti v skladu z mednarodnim pravom in UNCLOS ter ne sme omejevati svobode plovbe ali na kakršen koli način spreminjati njenega upravljanja.
40. Evropski svet ponovno poudarja, da se Iranu nikoli ne sme dovoliti, da bi pridobil jedrsko orožje. Iran odločno poziva, naj izpolni svoje pravno zavezujoče obveznosti glede jedrskih nadzornih ukrepov iz Pogodbe o neširjenju jedrskega orožja in ponovno vzpostavi polno sodelovanje z Mednarodno agencijo za atomsko energijo.
41. Evropski svet odločno obsoja nenehno nasilje in brutalno represijo, ki ju iranski režim izvaja nad lastnim prebivalstvom, vključno z množičnimi usmrčitvami. Poziva k spoštovanju univerzalnih človekovih pravic in temeljnih svoboščin iranskega prebivalstva, vključno s pravico do izbire lastne prihodnosti.

Jemen

42. Evropski svet odločno obsoja nenehno vojaško zaostrovanje v Jemnu s strani hutijevcev in njihove napade na Saudovo Arabijo, zlasti tiste s posledicami za civilno prebivalstvo, in na civilno infrastrukturo ter izraža solidarnost z legitimno vlado Jemna in s Saudovo Arabijo. Poudarja, da se je treba izogniti poslabšanju že tako težkih humanitarnih razmer, in v zvezi s tem poziva k večji mednarodni pomoči.
43. Evropski svet poziva hutijevce, naj nemudoma zaustavijo vse vojaške akcije in napade na civilni ladijski promet, ki ogrožajo pomorsko varnost v Rdečem morju in ožini Bab el Mandeb.
44. Evropski svet opozarja na vlogo pomorske obrambne operacije EU EUNAVFOR ASPIDES, izpostavlja njen potencial za prispevanje k stabilizaciji regije, tudi v povezavi z obstoječimi pobudami, in poziva k njeni okrepitvi v skladu z njenim mandatom. V zvezi s tem poudarja pomen dopolnjevanja med mednarodnimi pobudami za zagotavljanje svobode plovbe.

Gaza/Zahodni breg

45. Evropski svet ob opozarjanju na svoje prejšnje sklepe ponovno potrjuje zavezanost Evropske unije celovitemu, pravičnemu in trajnemu miru, ki temelji na rešitvi dveh držav v skladu z ustreznimi resolucijami Varnostnega sveta ZN, pri čemer bi demokratični državi Izrael in Palestina sobivali v miru znotraj varnih in priznanih meja. Odločno obsoja dejanja, politike in retoriko, ki ogrožajo uresničljivost rešitve dveh držav. Evropska unija bo še naprej podpirala globalno zavezništvo za uveljavitev rešitve dveh držav.

46. Evropski svet ponovno izraža globoko zaskrbljenost zaradi vse slabših razmer v Gazi in na Zahodnem bregu, vključno z uničujočo humanitarno krizo v Gazi, ki še kar traja in bi se lahko zaradi bližajoče se zime še poslabšala. Izrael odločno poziva, naj omogoči takojšen, neoviran dostop obsežne humanitarne pomoči do Gaze in njeno neprekinjeno razdeljevanje po celotnem območju Gaze, tudi prek pomorskega koridorja s Cipra kot dopolnitev kopenskim putem, omogoči dostop mednarodnim medijem ter ponovno odpre mejne prehode v Gazi in zdravstveni koridor med Gazo in Zahodnim bregom. Izrael mora ZN in njihovim agencijam ter humanitarnim organizacijam omogočiti, da z neodvisnim in nepristranskim delovanjem rešujejo življenja in zmanjšujejo trpljenje, ter izpolniti vse svoje obveznosti na podlagi mednarodnega prava, tudi mednarodnega humanitarnega prava. Treba je zagotoviti stalno zaščito civilnega prebivalstva.
47. Evropski svet izraža zaskrbljenost zaradi pomanjkljivega napredka pri izvajanju prekinitve ognja in vseh drugih določb Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov (RVSZN) 2803. Vse akterje poziva, naj jih nemudoma začnejo v celoti izvajati v skladu z ustreznimi resolucijami Varnostnega sveta ZN ter mednarodnimi političnimi in pravnimi načeli, zlasti kar zadeva trajno razorožitev Hamasa in drugih nedržavnih oboroženih skupin, popolni umik izraelskih sil iz Gaze in civilno tranzicijo v Gazi. Hamas ne bi smel imeti nobene vloge pri prihodnjem upravljanju Gaze.
48. Evropska unija bo še naprej prispevala k izvajanju RVSZN 2803 ter k rekonstrukciji in obnovi Gaze v skladu z mednarodnim pravom. V zvezi s tem Evropski svet pozdravlja podaljšanje mandatov misije pomoči Evropske unije za mejni prehod Rafa (EU BAM Rafah) in policijske misije Evropske unije za Palestinska ozemlja (EUPOL COPPS). Evropski svet pozdravlja začetek izvajanja pobude Ekipa Gaza ter poziva k tesnemu usklajevanju s Palestinsko upravo, Združenimi narodi in mednarodnimi partnerji pri zgodnjem okrevanju in rekonstrukciji Gaze.

49. Evropski svet obžaluje napovedano preložitvev palestinskih volitev. Palestinsko upravo poziva, naj parlamentarne in predsedniške volitve organizira čim prej v začetku leta 2027. Evropska unija bo še naprej podpirala Palestinsko upravo, tudi pri njeni reformni agendi. Evropski svet ponovno poziva Izrael, naj nemudoma sprost vse zadržane davčne in carinske prihodke ter razširi korespondenčne bančne storitve med izraelskimi in palestinskimi bankami, saj je oboje potrebno tako za zagotavljanje pravilnega delovanja Palestinske uprave kot za zagotavljanje osnovnih storitev prebivalstvu.
50. Evropski svet ponovno obsoja enostranske ukrepe Izraela, katerih cilj je razširiti njegovo prisotnost na Zahodnem bregu – tudi v Vzhodnem Jeruzalemu –, ki je bila v svetovalnem mnenju Meddržavnega sodišča z dne 19. julija 2024 razglašena za nezakonito. Odločno obsoja tudi nenehno in vse večje nasilje naseljencev nad palestinskim civilnim prebivalstvom, tudi krščanskimi skupnostmi in drugimi manjšinami, poziva k zagotavljanju odgovornosti ter ponovno poziva k ohranitvi in spoštovanju Statusa quo svetih krajev v Jeruzalemu. Evropski svet odločno poziva Izrael, naj nemudoma zaustavi širjenje naselij, ki so po mednarodnem pravu nezakonita, tudi z umikom javnega razpisa za gradnjo na območju E1. Ponovno poudarja, da se podjetja ne bi smela potegovati za gradbene pogodbe za razvoj naselij na območju E1 ali drugih naselij, ter izpostavlja pravne in gospodarske posledice ter posledice za ugled podjetij in finančnih institucij, ki sodelujejo pri gradnji naselij, vključno s tveganjem hudih kršitev mednarodnega prava.
51. Evropski svet poudarja pomen stalne diplomatske prisotnosti na Zasedenih palestinskih ozemljih, tudi s strani držav članic EU, da bi sodelovali s Palestinsko upravo in tako prispevali k rešitvi dveh držav.

Libanon

52. Evropski svet pozdravlja okvirni sporazum, ki sta ga Libanon in Izrael podpisala junija 2026. Vse akterje odločno poziva, naj v celoti spoštujejo določbe sporazuma in konstruktivno sodelujejo v nadaljnjih pogovorih za trajno končanje sovražnosti ob doslednem spoštovanju mednarodnega prava, tudi mednarodnega humanitarnega prava.
53. Evropski svet poziva vse strani, naj dosledno izvajajo RVSZN 1701, na kateri mora temeljiti vsaka trajna rešitev. Ponovno poziva k popolni razorožitvi Hezbolaha. Izrael poziva k spoštovanju suverenosti in ozemeljske celovitosti Libanona ter k umiku njegovih sil iz Libanona v skladu z RVSZN 1701. Evropski svet ponovno opozarja, da je stalna mednarodna prisotnost v Libanonu po izteku mandata sil UNIFIL ključnega pomena.
54. Evropska unija bo še naprej zagotavljala podporo libanonskemu prebivalstvu, tudi dolgoročno, pri tem pa se bo tesno usklajevala z mednarodnimi partnerji. Evropski svet ponovno poudarja, da EU v celoti podpira prizadevanja libanonske vlade za okrepitev libanonskih oboroženih sil, z namenom prevzema nadzora nad celotnim libanonskim ozemljem, ter za vzpostavitev državnega monopola nad posedovanjem orožja. Evropski svet pozdravlja ustanovitev podporne misije Evropske unije v Libanonu.

Sirija

55. Evropski svet ponovno izraža podporo mirni in vključujoči tranziciji, ki jo vodi Sirija, ter je v zvezi s tem seznanjen z nedavnimi dogodki, vključno z ustanovno sejo ljudske skupščine. Evropska unija je zavezana poglobitvi partnerstva s Sirijo v korist sirskega prebivalstva. Evropski svet ugotavlja, da je na poti k spravi bistvenega pomena celovita tranzicijska pravičnost. Odločno poziva vse akterje, tako domače kot zunanje, naj v skladu z mednarodnim pravom, vključno z UNCLOS, v celoti spoštujejo enotnost, neodvisnost, suverenost in ozemeljsko celovitost Sirije.

VI. EVROPSKA OBRAMBA IN VARNOST

56. V okolju, v katerem vojna agresija Rusije proti Ukrajini ostaja eksistencialni izziv za Evropsko unijo, stopnjevanje hibridnih napadov, vključno s sabotажami, zoper Unijo in njene države članice ter ponavljajoče se kršitve zračnega prostora in teritorialnih voda držav članic v zadnjih mesecih krepijo pomen in nujnost pospešitve uresničevanja cilja, da se obrambna pripravljenost Evrope odločno okrepi.
57. Evropski svet ostro obsoja stopnjevano in vse bolj nepremišljeno ravnanje Rusije ter ponovno potrjuje svojo neomajno zavezanost varnosti vseh držav članic. Dejanja Rusije ne bodo ostala brez odziva. Evropski svet zaradi takih okrepljenih hibridnih kampanj Rusije in drugih sovražnih akterjev poziva k dodatnim prizadevanjem za nujno krepitev odpornosti, izboljšanje pripravljenosti in zaščito kritične infrastrukture. Obenem bodo Evropska unija in države članice na prošnjo zadevne države članice v celoti izkoristile vse razpoložljive instrumente in mehanizme, med drugim nabor orodij EU za odzivanje na hibridne grožnje, z namenom preprečevanja hibridnih napadov, odvracanja od njih in odzivanja nanje, Svet pa bi moral v skladu z načelom, da imajo primarno odgovornost v zvezi s tem države članice, okrepiti prizadevanja v ta namen. Evropska unija in države članice se bodo na ta dejanja odzvale odločno in usklajeno. V zvezi s tem bodo nujno preučeni dodatni ukrepi, vključno z nadaljnjimi omejevalnimi ukrepi ter pregledom in zaostritvijo vizumskih obveznosti in politike v zvezi z ruskimi državljani in državljankami. Evropski svet poziva Svet, naj pospeši delo na vseh ustreznih delovnih področjih, zlasti v zvezi z akcijskim načrtom za varnost dronov in protidronsko obrambo. Evropska unija bo prav tako še naprej tesno sodelovala s partnerji pri odkrivanju hibridnih dejavnosti tretjih držav in boju proti njim.

58. Evropski svet ponovno poudarja svojo zavezanost temu, da se cilj glede obrambne pripravljenosti do leta 2030 doseže hitro in v širokem obsegu, da bo Evropa bolje opremljena za samostojno in usklajeno ukrepanje ter reševanje neposrednih in prihodnjih izzivov in groženj v skladu s pristopom „360 stopinj“. Poudarja tudi pomen zagotavljanja obrambe vseh kopenskih, zračnih in morskih meja EU. Spodbuja nadaljnje delo v zvezi s projektom varovanja vzhodnega krila EU in drugimi pobudami, vključno z ustreznimi evropskimi obrambnimi projekti skupnega interesa (EDPCI), ki prispevajo k varovanju vseh meja EU.
59. V zvezi s tem Evropski svet ob opozarjanju na svoje sklepe iz marca in junija 2026 pozdravlja predstavitev prvega letnega poročila o obrambni pripravljenosti, ki ga je ob podpori Komisije in visoke predstavnice pripravila Evropska obrambna agencija (EDA), ter se strinja s celovito oceno, predstavljeno v njem, zlasti v zvezi s strateškimi spodbujevalci. Evropski svet izpostavlja, da je treba okrepiti prizadevanja za zmanjšanje strateških odvisnosti, in poziva države članice, naj pospešijo delo za odpravo kritičnih vrzeli v zmogljivostih. Pozdravlja napredek na prednostnih področjih zmogljivosti, določenih na ravni EU, v popolni skladnosti z Natom, in poziva države članice, naj znatno okrepijo svoja prizadevanja v vseh koalicijah za zmogljivosti, da bi čim prej dosegli napredek pri obstoječih skupnih projektih in začeli izvajati nove.

60. Potrebna so tudi nadaljnja prizadevanja za okrepitev evropske obrambne tehnološko-industrijske baze, da bo lahko podpirala obrambno pripravljenost Evrope ter obenem dovolj hitro in v zadostnem obsegu dostavljala prednostno opremo, potrebno za podporo Ukrajini. To pomeni, da je treba prilagoditi in okrepiti proizvodne zmogljivosti ter s pomočjo raziskav omogočiti nove tehnologije in inovacije, pa tudi zagotoviti odporne dobavne verige. Ta pristop bo obenem pripomogel k okrepitvi evropske industrijske in tehnološke konkurenčnosti, tudi za MSP. Evropski svet opozarja, da sta združevanje povpraševanja na podlagi standardiziranih zahtev in ekonomija obsega ključna za zagotavljanje predvidljivosti za industrijo, znižanje stroškov in spodbujanje interoperabilnosti ter da bi morale države članice zato ob podpori EDA naložbe v obrambo vse bolj usmerjati v skupni razvoj, proizvodnjo in javna naročila. Evropski svet opozarja tudi, da je treba obrambni industriji še naprej olajševati dostop do financiranja, in poziva Evropsko investicijsko banko, naj si še naprej prizadeva v zvezi s tem.
61. Evropski svet poudarja pomen sodelovanja z Ukrajino na področju obrambne industrije, ki prispeva h krepitvi obrambne pripravljenosti Evrope na podlagi vseh obstoječih pobud ter ob opiranju na edinstvene izkušnje in znanje Ukrajine. Poudarja, da je treba okrepiti partnerstva z Ukrajino na področju obrambne industrije, in sicer tako, da se njena obrambna industrija vključi v evropsko obrambno tehnološko-industrijsko bazo.
62. V celoti bi bilo treba izkoristiti razpoložljive instrumente za razvoj zmogljivosti in okrepitev industrije. Evropski svet v zvezi s tem pozdravlja dejstvo, da je Svet v okviru programa za evropsko obrambno industrijo opredelil EDPCI, ter sprejetje uredbe o vzpostavitvi programa za agilne in hitre inovacije na področju obrambe. Evropski svet poziva zakonodajalca, naj se do konca leta dogovorita o predlogu o vojaški mobilnosti. Z zanimanjem pričakuje prihodnje predloge Komisije o javnih naročilih za obrambo.

63. Evropski svet opozarja, da bo močnejša in zmogljivejša Evropska unija na področju varnosti in obrambe pozitivno prispevala k svetovni in čezatlantski varnosti ter dopolnjevala Nato, ki ostaja temelj kolektivne obrambe držav, ki so njegove članice. Evropski svet poudarja pomen sodelovanja s podobno mislečimi partnerji, ki imajo na področju zunanje in varnostne politike enake cilje kot EU.
64. Navedeno ne posega v posebno naravo varnostne in obrambne politike nekaterih držav članic, pri čemer se upoštevajo varnostni in obrambni interesi vseh držav članic v skladu s Pogodbama.

VII. MIGRACIJE

65. Evropski svet je opravil strateško razpravo o celovitem pristopu Evropske unije k migracijam in se seznanil z napredkom pri izvajanju svojih prejšnjih sklepov, tudi ob upoštevanju nedavnega pisma predsednice Komisije. Evropski svet pozdravlja namero Komisije, da bo pri oblikovanju okvira za izredne razmere in v zvezi z vsemi vrstami instrumentalizacije tesno sodelovala z državami članicami.
66. Evropski svet se bo temu vprašanju ponovno posvetil na enem od prihodnjih zasedanj.

VIII. ŠIRITEV IN REFORME

67. Evropski svet je ob sklicevanju na Izjavo iz Granade opravil strateško razpravo o nadaljnjih korakih glede širitve in notranjih reform.
68. Evropski svet ob opozarjanju na svoje prejšnje sklepe poudarja nadaljnji pomen širitve kot geostrateške naložbe v mir, varnost, stabilnost in blaginjo. Je gonilo za izboljšanje gospodarskih in socialnih pogojev za evropske državljane in državljanke ter zmanjšanje razlik med državami, spodbujati pa mora tudi vrednote, na katerih temelji Unija. V primeru morebitne nadaljnje širitve Unije morajo biti ob pristopu pripravljene tako prihodnje države članice kot tudi EU. Aspirantke za članstvo morajo nadaljevati svoja reformna prizadevanja, zlasti na področju pravne države, v skladu z naravo pristopnega procesa, ki temelji na dosežkih, in s pomočjo EU. Hkrati mora Unija pospešiti notranje delo in reforme, zastaviti svoje dolgoročne ambicije in določiti načine za njihovo uresničitev ter obravnavati ključna vprašanja, povezana z njenimi prednostnimi nalogami in politikami ter njeno zmožnostjo ukrepanja. Tako bo Evropska unija postala močnejša, povečala pa se bo tudi evropska suverenost.
69. Evropski svet opozarja, da pristopni proces temelji na dosežkih in da vsaka država kandidatka napreduje v pristopnih pogajanjih na podlagi svojega napredka.
70. V zvezi s tem je Evropski svet seznanjen s sporočilom Komisije z naslovom „Priprave na širšo Unijo“ in poziva Svet, naj analizira vse sklope in na podlagi te analize napreduje pri delu.
71. Evropski svet pozdravlja tekoče delo v zvezi s pripravo pristopne pogodbe s Črno goro. Seznanjen je z namero irskega predsedstva Sveta, da si bo prizadevalo za začasno zaprtje preostalih pogajalskih poglavij, če bo Črna gora izvedla ustrezne reforme.

IX. DRUGE TOČKE

Arktična regija

72. Evropski svet poudarja strateški pomen arktične regije za evropsko in svetovno varnost in blaginjo ter potrebo po nadaljnji krepitvi prizadevanj EU za spodbujanje varne, miroljubne, trajnostne in odporne Arktike. V zvezi s tem je Evropski svet seznanjen z evropskim vrhom o Arktiki, ki je bil 13. in 14. septembra 2026 v Rovaniemiju, in z zanimanjem pričakuje prihodnje skupno sporočilo Komisije in visoke predstavnice o evropskem severnem sosedstvu.

Ceuta in Melilla

73. Evropski svet poudarja poseben položaj Ceute in Melille, ki imata edini kopenski meji EU na afriški celini. Izraža solidarnost s Španijo in jo podpira v zvezi z nenadnim množičnim prihodom migrantov v Ceuto 30. in 31. julija 2026 ter pozdravlja finančno in operativno podporo EU glede na poseben položaj Ceute in Melille.

Varnejše digitalno okolje

74. Evropski svet v zvezi z vse pogostejšim tujim manipuliranjem z informacijami in vmešavanjem opozarja na pomen krepitve demokratične odpornosti Evrope in na pravno odgovornost spletnih platform v boju proti širjenju dezinformacij in nezakonitih vsebin. V ta namen Evropski svet poziva Komisijo, naj hitro dokonča revizijo smernic o zmanjševanju sistemskih tveganj za volilne procese, sprejetih na podlagi akta o digitalnih storitvah.

75. Da bi zaščitili mladoletne osebe v digitalnem okolju, Evropski svet poziva k učinkovitemu izvajanju obstoječih predpisov ter k razvoju jasnega, trdnega, učinkovitega in sorazmernega okvira EU, ki bo okrepil odgovornost spletnih platform za zagotavljanje varnega okolja za vse uporabnike, zlasti otroke in mlade, ob zagotavljanju zasebnosti uporabnikov in spoštovanju nacionalnih pristojnosti. V zvezi s tem je seznanjen s predlogom EU KIDS ACT, ki ga je predstavila Komisija in v katerem je določena najnižja starost za dostop do družbenih medijev, ter poziva zakonodajalca, naj ga hitro preučita.

Konferenca Združenih narodov o podnebnih spremembah

76. Evropski svet poudarja pomen enakopravnega sodelovanja in obravnavanja vseh držav članic EU na konferenci Združenih narodov o podnebnih spremembah v Antalyi v Turčiji (COP 31) ter na ustreznih dogodkih na visoki ravni, ki bodo organizirani v povezavi s konferenco, in v zvezi s tem ponovno potrjuje načelo solidarnosti med državami članicami EU.

Obramba mednarodnega prava

77. Evropski svet ob opozarjanju na svoje sklepe iz junija 2026 globoko obžaluje napoved Združenih držav, da bodo uvedle sankcije proti Mednarodnemu kazenskemu sodišču kot instituciji. Evropski svet odločno poziva Združene države, naj odpravijo te najnovejše ukrepe, hkrati pa je seznanjen z odločitvijo Združenih držav, da odložijo polni učinek ukrepov, in njihovo pripravljenostjo, da o svojih pomislekih razpravljajo z državami pogodbenicami Rimskega statuta. To odpira prostor diplomaciji, da se zagotovi čimprejšnja odprava teh ukrepov in preprečijo vsi novi ukrepi, katerih namen bi bil spodbropati neodvisnost in integriteto Sodišča.

78. Evropski svet ponovno potrjuje, da Evropska unija podpira institucije, ki branijo mednarodno pravo, tudi z učinkovito zaščito mednarodnih sodišč in njihovega uradniškega osebja pred vsemi grožnjami ali sankcijami, v zvezi s tem pa poudarja pomen neoviranega dostopa do finančnih in drugih storitev ter pomen nadaljnjega zagotavljanja storitev subjektov iz EU Mednarodnemu kazenskemu sodišču. V zvezi s tem Evropski svet ponovno potrjuje, da je EU pripravljena sprejeti vse potrebne ukrepe. Evropski svet poziva Komisijo, naj sprejme vse ustrezne pobude, ki bodo prispevale k zaščiti Sodišča in ublažitvi sankcij, zlasti v zvezi s podjetji iz EU, da bodo lahko še naprej zagotavljala storitve Sodišču.
-